SAMSUNG

MASZ PYTANIA LUB UWAGI?

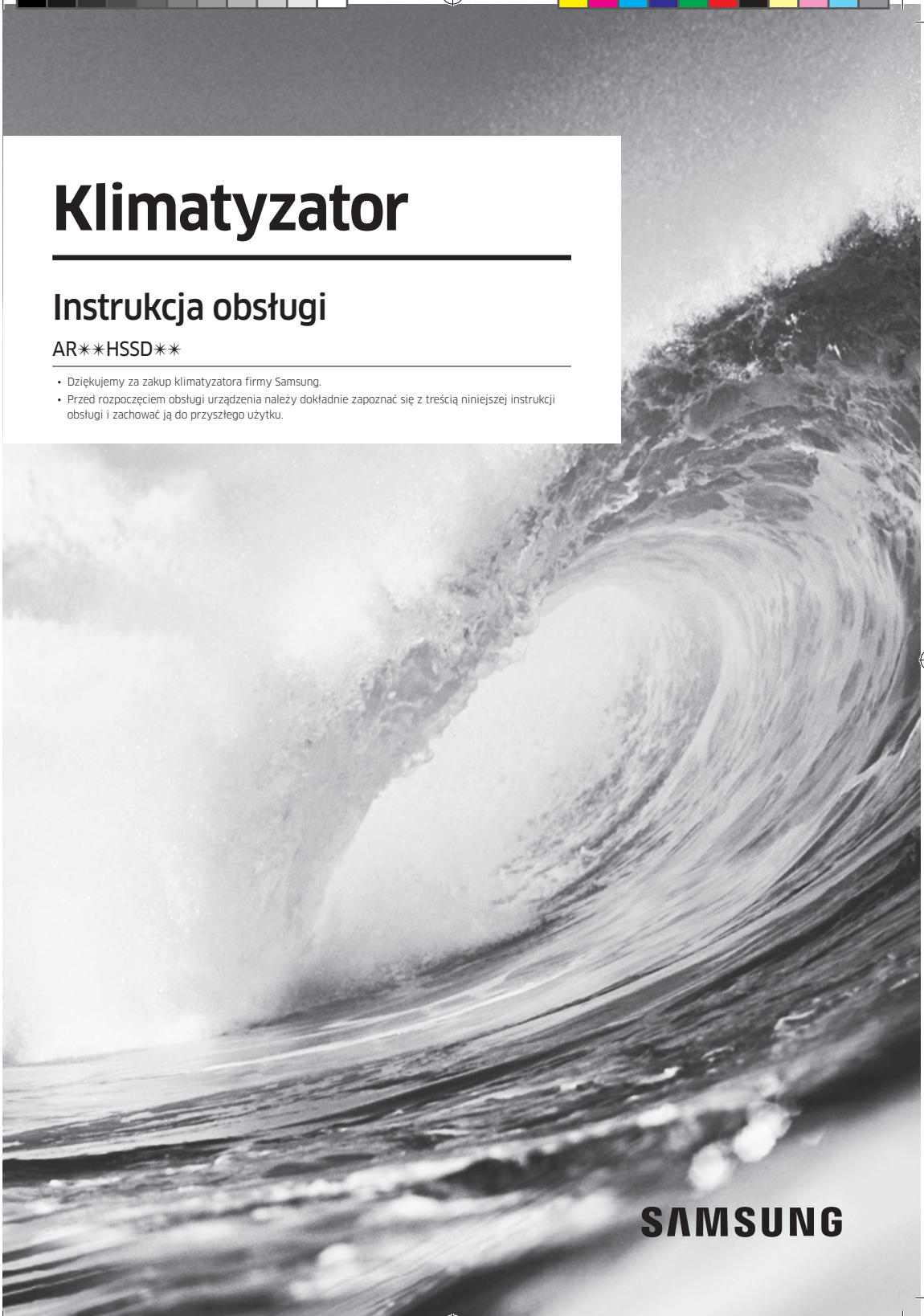
KRAJ	ZADZWOŃ DO NAS	LUB ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/be_fr/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (0771-SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	801-172-678* lub +48 22 607-93-33* Dedykowana infolinia do obsługi zapytań dotyczących telefonów komórkowych: 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
AUSTRIA	0800-SAMSUNG (0800-7267864) [Only for Premium HA] 0800-366661 [Only for Dealers] 0810-112233	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	055 233 999	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka)	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	*3000 Цена в мрежата 0800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	*8000 (apel in retea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support

Klimatyzator

Instrukcja obsługi

AR✳✳HSSD✳✳

- Dziękujemy za zakup klimatyzatora firmy Samsung.
- Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi i zachować ją do przyszłego użytku.



A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 1 2016/4/27 10:49:36

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 4

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 4

Podstawowe informacje 12

Opis jednostki wewnętrznej 12
Wyświetlacz

Opis pilota zdalnego sterowania 13
Wkładanie baterii

Obsługa z użyciem pilota zdalnego sterowania 14
Tryby pracy
Kontrola temperatury
Kontrola prędkości obrotowej wentylatora
Kontrola kierunku przepływu powietrza

Funkcje Power Smart 16

Chłodzenie 16
Tryb Cool
Funkcja chłodzenia 2-Step

Osuszanie 17
Tryb Dry (Chłodzenie)

Oczyszczanie powietrza 17
Funkcja Virus doctor

Ogrzewanie 18
Tryb Heat (Chłodzenie)

Funkcje Quick Smart 19
Tryb Auto (Chłodzenie)
Tryb Fan (Chłodzenie)
Funkcja Fast
Funkcja Comfort
Funkcja sygnału dźwiękowego
Funkcja Quiet
Funkcja podświetlenia wyświetlacza
Funkcja łączności Wi-Fi (dotyczy klimatyzatorów z funkcjami inteligentnymi)
Funkcja WPS (dotyczy klimatyzatorów z funkcjami inteligentnymi)

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 2 2016/4/27 10:49:36

Funkcje oszczędzania energii 23

Oszczędzanie energii 23
Kontrola zużycia energii
Funkcja Single user (Szybkie)
Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia
Funkcja good'sleep (Szybkie)

Czyszczenie i konserwacja 27

Podstawowe informacje na temat czyszczenia 27
Rozwiązywanie problemów 29



Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w którewyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66. Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje te mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego.

Aby chronić zasoby naturalne i promować ponowne wykorzystanie materiałów, należy oddzielać baterie od innego typu odpadów i poddawać je utylizacji poprzez lokalny, bezpłatny system zwrotu baterii.

Więcej informacji na temat zobowiązań środowiskowych firmy Samsung i szczególnych obowiązków regulacyjnych dotyczących produktów, np. rozporządzenie REACH, znajduje się na stronie: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 3 2016/4/27 10:49:36

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z klimatyzatora należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu uzyskania informacji na temat bezpiecznego i wydajnego użytkowania zaawansowanych funkcji i możliwości, jakie oferuje to urządzenie.

Niniejsza instrukcja obsługi obejmuje różne modele urządzeń, które mogą nieznacznie różnić się od posiadanego klimatyzatora. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z najbliższym centrum obsługi klienta.Pomoc i informacje są także dostępne na stronie www.samsung.com.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagrożenia i niebezpieczne praktyki, które mogą skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

⚠ PRZESTROGA

Zagrożenia i niebezpieczne praktyki, które mogą skutkować nieznacznymi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

- Należy postępować zgodnie z instrukcjami.
- Należy BEZWZGLĘDNIE powstrzymać się od wykonywania tej czynności.
- Należy upewnić się, że urządzenie jest uziemione, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym.
- Należy odłączyć zasilanie.
- NIE należy dokonywać demontażu.

INSTALACJA

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy użyć przewodu zasilającego o specyfikacji prądowej równej lub wyższej od specyfikacji produktu; przewód zasilający powinien być wykorzystywany wyłącznie z tym urządzeniem. Ponadto nie należy korzystać z przedłużacza.

- Wydłużenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 4 2016/4/27 10:49:37

- Nie należy korzystać z przekładnika. Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Różnica w napięciu/częstotliwości/prądzie znamionowym może stać się przyczyną pożaru.

Instalacja tego urządzenia musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowanego technika lub firmę serwisową.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, wybuchem, problemami z produktem lub obrażeniami ciała, a także może spowodować unieważnienie gwarancji mającej zastosowanie do zamontowanego produktu.

Obok klimatyzatora (ale nie na jego panelach) należy zainstalować odłącznik i wyłącznik do sterowania działaniem klimatyzatora.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Jednostkę zewnętrzną należy starannie zamocować, aby elementy elektryczne jednostki nie zostały odsłonięte.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, wybuchem lub problemami z działaniem produktu.

Nie należy montować urządzenia w pobliżu grzejników ani materiałów łatwopalnych. Urządzenia nie należy montować w lokalizacjach, w których występuje wilgoć, kurz lub zanieczyszczenie substancjami oleistymi oraz w lokalizacjach wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i wody (w tym deszczu). Urządzenia nie należy montować w lokalizacjach narażonych na ryzyko wycieku gazu.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Nie wolno montować jednostki zewnętrznej na wysokich ścianach zewnętrznych, z których mogłaby ona spaść.

- W przypadku upadku jednostka zewnętrzna może spowodować obrażenia ciała, śmierć lub uszkodzenie mienia.

Urządzenie musi zostać odpowiednio uziemione. Nie należy uziemiać urządzenia poprzez jego podłączenie do rur gazowych, rurociągów wodnych wykonanych z tworzywa sztucznego ani do kabli sieci telefonicznej.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 5 2016/4/27 10:49:37

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem i wybuchem.
- Należy użyć gniazdka wtykowego z uziemieniem.

⚠ PRZESTROGA

Po instalacji należy zakryć klimatyzator workiem polietylenowym, a następnie zdjąć go przed uruchomieniem urządzenia.

Urządzenie należy zamontować na równym, twardym podłożu, które utrzyma ciężar urządzenia.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować nietypowymi wibracjami, hałasem lub problemami z działaniem produktu.

Aby zagwarantować odpowiednie odprowadzanie wody, należy zamontować prawidłowo wąż odprowadzający.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować przelaniem się wody i uszkodzeniem mienia. Należy unikać podłączania elementów systemu odprowadzającego do rur ściekowych, ponieważ w przyszłości może to spowodować występowanie niepożądanych zapachów.

Podczas instalacji jednostki zewnętrznej należy upewnić się, że wąż odprowadzający jest podłączony poprawnie, aby odprowadzanie przebiegało prawidłowo.

- Woda generowana podczas podgrzewania przez jednostkę zewnętrzną może się przelać, co z kolei może prowadzić do uszkodzenia mienia.
  Należy zachować ostrożność szczególnie w zimie, ponieważ spadające sople lodu mogą spowodować obrażenia ciała, śmierć lub uszkodzenie mienia.

ZASILANIE

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku uszkodzenia wyłącznika należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 6 2016/4/27 10:49:37

Nie należy naciągać kabla zasilającego ani nadmiernie go zginać. Kabla zasilającego nie należy skręcać ani wiązać. Nie należy wieszać kabla zasilającego na metalowych elementach, umieszczać na kablu zasilającym ciężkich przedmiotów, wsuwać kabla pomiędzy obiekty ani wpychać go w przestrzeń za urządzeniem.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

⚠ PRZESTROGA

Na czas burzy lub jeśli klimatyzator nie będzie wykorzystywany przez dłuższy czas należy odłączyć zasilanie, korzystając z wyłącznika.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

EKSPLOATACJA

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku zalania urządzenia należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Jeśli urządzenie generuje nietypowe dźwięki, wydobywa się z niego zapach spalenizny lub dym, należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

W przypadku wycieku gazu (np. propanu, gazu LPG itp.) należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie, nie dotykając kabla zasilającego. Nie należy dotykać urządzenia ani kabla zasilającego.

- Nie należy korzystać z wywietrznika.
- Powstanie iskry mogłoby spowodować wybuch lub pożar.

W celu przeprowadzenia ponownej instalacji klimatyzatora należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować problemami z działaniem produktu, wyciekiem wody, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 7 2016/4/27 10:49:37

- Dostawa produktu nie należy do zakresu świadczonych usług. Ponowna instalacja produktu w innej lokalizacji wiąże się z dodatkowymi kosztami budowlanymi oraz z opłatą instalacyjną.
- Kontakt z najbliższym centrum serwisowym jest niezbędny szczególnie w przypadku, gdy instalacja produktu ma mieć miejsce w nietypowej lokalizacji, np. w strefie przemysłowej lub na terenie nadmorskim, gdzie produkt będzie narażony na działanie soli w powietrzu.

Nie należy dotykać wyłącznika mokrymi rękoma.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy wyłączać klimatyzatora z użyciem wyłącznika w czasie, gdy produkt nadal działa.

- Wyłączenie i ponowne włączenie klimatyzatora z użyciem wyłącznika może spowodować powstanie iskry, co z kolei może spowodować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Po rozpakowaniu klimatyzatora należy trzymać jego opakowanie z dala od dzieci, ponieważ stwarza ono zagrożenie dla dzieci.

- Jeśli dziecko założy sobie worek na głowę, może się udusić.

Podczas działania klimatyzatora w trybie grzania nie należy dotykać łopatki regulującej kierunek przepływu powietrza palcami ani rękami.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub poparzenia.

Nie należy wkładać palców ani innych przedmiotów do wlotu/wylotu powietrza klimatyzatora.

- Aby zapobiec obrażeniom ciała, należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie wkładały palców do produktu.

Nie należy uderzać w klimatyzator ani ciągnąć za jego elementy z nadmierną siłą.

- Mogłoby to spowodować pożar, obrażenia ciała lub problemy z działaniem produktu.

Nie należy umieszczać w najbliższym otoczeniu jednostki zewnętrznej obiektów, które mogłyby umożliwić dzieciom wejście na urządzenie.

- Mogłoby to skutkować poważnymi obrażeniami ciała u dzieci.

Z klimatyzatora nie należy korzystać przez długi czas w pomieszczeniach o słabej wentylacji ani w pobliżu słabych i chorych osób.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 8 2016/4/27 10:49:37

- Mogłoby to być niebezpieczne ze względu na brak tlenu, w związku z czym zaleca się otwieranie okna co najmniej co godzinę.

W przypadku dostania się do wnętrza urządzenia substancji obcych, takich jak woda, należy odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Nie należy podejmować samodzielnych prób naprawy, demontażu lub modyfikacji urządzenia.

- Nie należy korzystać z bezpieczników (Cooper, drut stalowy itp.) innych niż standardowe.
- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, problemami z działaniem urządzenia lub obrażeniami ciała.

⚠ PRZESTROGA

Nie należy umieszczać obiektów ani urządzeń pod jednostką wewnętrzną.

- Woda ściekająca z jednostki wewnętrznej może przyczynić się do powstania pożaru lub uszkodzenia mienia.

Co najmniej raz w roku należy sprawdzić ramę montażową jednostki zewnętrznej pod kątem wystąpienia ewentualnych uszkodzeń.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować obrażeniami ciała, śmiercią lub uszkodzeniem mienia.

Maks. prąd jest mierzony zgodnie z normą IEC dotyczącą bezpieczeństwa, natomiast prąd jest mierzony zgodnie z normą ISO dotyczącą wydajności energetycznej.

Nie należy stawać na urządzeniu ani stawiać na nim przedmiotów (np. prania, zapalonych świeczek, zapalonych papierosów, naczyń, środków chemicznych, metalowych obiektów itp.).

- Mogłoby to skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, problemami z działaniem urządzenia lub obrażeniami ciała.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 9 2016/4/27 10:49:37

Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy rozpylać substancji lotnych, takich jak środki owadobójcze, na powierzchnię urządzenia.

- Substancje tego rodzaju nie tylko szkodzą ludziom, ale mogą też przyczynić się do porażenia prądem elektrycznym, powstania pożaru lub wystąpienia problemów z produktem.

Nie należy pić wody z klimatyzatora.

- Woda z urządzenia może być szkodliwa dla ludzi.

Nie należy wywierać silnego nacisku na pilota zdalnego sterowania ani go rozmontowywać.

Nie należy dotykać rur podłączonych do produktu.

- Mogłoby to spowodować obrażenia ciała i poparzenia.

Nie należy korzystać z tego klimatyzatora w celu chłodzenia sprzętu precyzyjnego, żywności, zwierząt, roślin ani kosmetyków ani do żadnego celu innego niż ten, do jakiego jest przeznaczone urządzenie.

- Mogłoby to spowodować uszkodzenie mienia.

Należy unikać długotrwałego wystawiania osób, zwierząt i roślin na bezpośrednie działanie strumienia powietrza wydobywającego się z klimatyzatora.

- Mogłoby to wywrzeć szkodliwy wpływ na osoby, zwierzęta lub rośliny.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych ani przez osoby, które nie dysponują odpowiednią wiedzą i doświadczeniem, bez nadzoru lub przeszkolenia w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest nadzór dzieci dający gwarancję, ze dzieci nie bawią się urządzeniem.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 10 2016/4/27 10:49:37

Do użytku w Europie: To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od lat 8 i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy pod odpowiednim nadzorem lub po ich uprzednim przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i po wyjaśnieniu ryzyka związanego z niewłaściwym użyciem urządzenia. Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą samodzielnie czyścić i naprawiać urządzenia.

CZYSZCZENIE

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy czyścić urządzenia poprzez bezpośrednie spryskiwanie jego powierzchni wodą. Nie należy używać do czyszczenia urządzenia benzenu, rozcieńczalników ani alkoholu.

- Mogłoby to spowodować odbarwienie, odkształcenie lub uszkodzenie urządzenia, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć zasilanie i poczekać, aż wentylator przestanie się poruszać.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

⚠ PRZESTROGA

Należy zachować ostrożność podczas czyszczenia powierzchni wymiennika ciepła jednostki zewnętrznej, ponieważ ma ona ostre krawędzie.

- Czyszczenie powinno zostać przeprowadzone przez wykwalifikowanego technika. Prosimy o kontakt z instalatorem lub z centrum serwisowym.

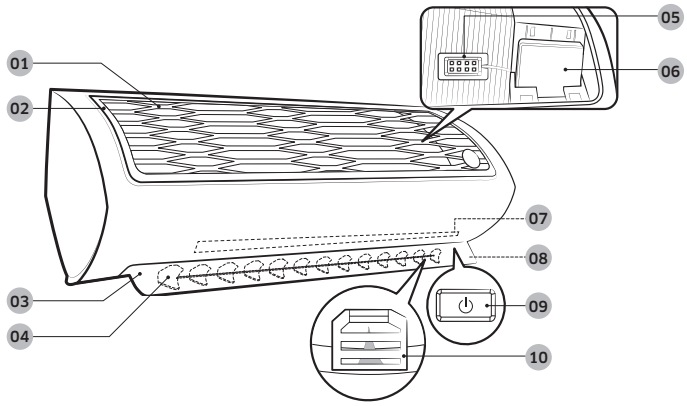
Nie należy samodzielnie czyścić wnętrza klimatyzatora.

- W celu wyczyszczenia wnętrza klimatyzatora należy skontaktować się z centrum serwisowym.
- Czyszcząc filtr, należy korzystać z opisów w części „Podstawowe informacje na temat czyszczenia".
- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem produktu, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 11 2016/4/27 10:49:37

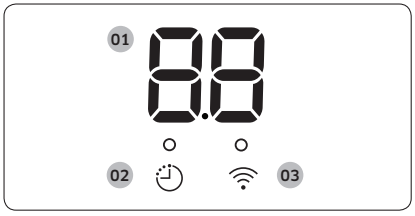
Opis jednostki wewnętrznej

Rzeczywisty produkt może różnić się nieznacznie od przedstawionego poniżej.



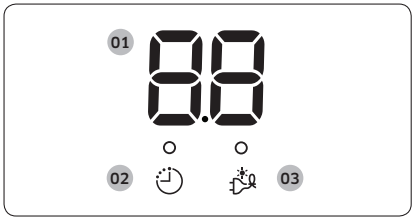
01 Wlot powietrza
02 Filtr powietrza
03 Łopatka regulująca kierunek przepływu powietrza (góra i dół)
04 Łopatka regulująca kierunek przepływu powietrza (lewo i prawo)
05 Czujnik temperatury pomieszczenia
06 Moduł łączności Wi-Fi (AR**HSSDB**)
07 Jonizator funkcji Virus doctor
08 Wyświetlacz
09 Przycisk zasilania / Odbiornik pilota zdalnego sterowania
10 (Wnętrze) Moduł funkcji Virus doctor

Wyświetlacz



(AR**HSSDB**)

01 Wskaźnik temperatury
Wskaźnik resetowania filtra (CF)
Wskaźnik zużycia energii
Wskaźnik funkcji automatycznego czyszczenia (C)
Wskaźnik odmrażania (dF)
02 Wskaźnik regulatora czasowego
Wskaźnik funkcji good'sleep
Wskaźnik funkcji automatycznego czyszczenia
03 Wskaźnik łączności Wi-Fi

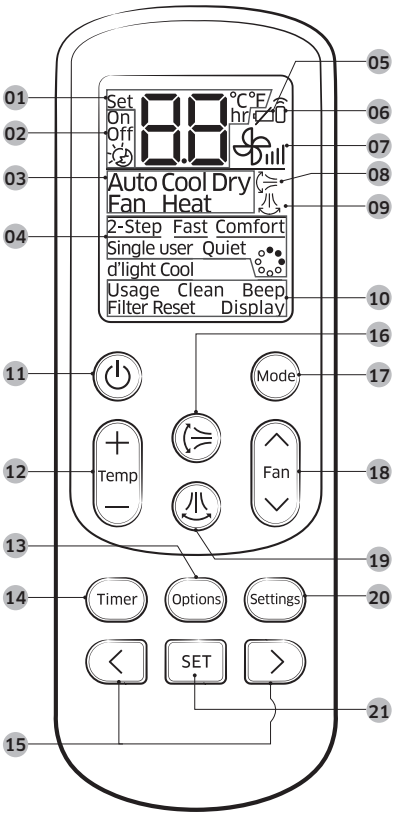


(AR**HSSDA**)

01 Wskaźnik temperatury
Wskaźnik resetowania filtra (CF)
Wskaźnik zużycia energii
Wskaźnik funkcji automatycznego czyszczenia (C)
Wskaźnik odmrażania (dF)
02 Wskaźnik regulatora czasowego
Wskaźnik funkcji good'sleep
Wskaźnik funkcji automatycznego czyszczenia
03 Wskaźnik Jeden użytkownik

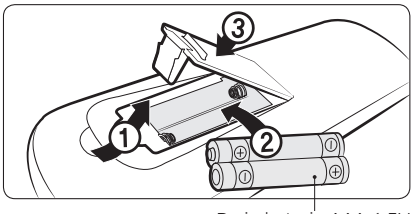
A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 12 2016/4/27 10:49:38

Opis pilota zdalnego sterowania



01 Wskaźnik ustawionej temperatury
02 Wskaźnik opcji regulatora czasowego
03 Wskaźnik trybu obsługi
04 Wskaźnik opcji
05 Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii
06 Wskaźnik przesyłu
07 Wskaźnik prędkości obrotowej wentylatora
08 Wskaźnik pionowej modulacji nawiewu powietrza
09 Wskaźnik poziomej modulacji nawiewu powietrza
10 Wskaźnik ustawień
11 Przycisk zasilania
12 Przycisk temperatury
13 Przycisk opcji
14 Przycisk regulacji czasowej
15 Przycisk kierunku / przycisk wyboru
16 Przycisk pionowej modulacji nawiewu powietrza
17 Przycisk trybu
18 Przycisk prędkości obrotowej wentylatora
19 Przycisk poziomej modulacji nawiewu powietrza
20 Przycisk ustawień
21 Przycisk Ustaw

Wkładanie baterii



Dwie baterie AAA 1,5V

UWAGA

- Opisy zawarte w niniejszej instrukcji obsługi opierają się głównie na przyciskach pilota zdalnego sterowania.
- Choć na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania widoczne jest oznaczenie funkcji **d'light Cool**, to opcja ta nie jest dostępna w omawianym modelu.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 13 2016/4/27 10:49:38

Obsługa z użyciem pilota zdalnego sterowania

Możliwa jest prosta obsługa klimatyzatora poprzez wybór trybu i dostosowanie temperatury, prędkości obrotowej wentylatora i kierunku strumienia powietrza.



Tryby pracy

Bieżący tryb można zmienić na Auto, Cool, Dry, Fan i Heat, naciskając przycisk (Mode).

Kontrola temperatury

W każdym trybie możliwa jest kontrola temperatury:

Tryb	Kontrola temperatury
Auto/Cool/ Heat	Możliwe dostosowanie co 1°C w zakresie od 16°C do 30°C.
Dry	Możliwe dostosowanie co 1°C w zakresie od 18 °C do 30°C.
Fan	Brak możliwości dostosowania temperatury.

UWAGA

Z trybów Cool, Dry i Heat można korzystać w następujących warunkach:

Tryb	Cool	Dry	Heat
Temperatura wewnątrz pomieszczenia	od 16 °C do 32 °C	od 18 °C do 32 °C	27°C lub mniej
Temperatura na zewnątrz	od -10 °C do 46 °C	od -10 °C do 46 °C	od -15 °C do 24 °C
Wilgotność wewnątrz pomieszczenia	wilgotność względna na poziomie 80% lub niższym	–	–

- Jeśli klimatyzator przez dłuższy czas działa w warunkach wysokiej wilgotności w trybie Cool, może wystąpić zjawisko kondensacji.
- Jeśli temperatura na zewnątrz spadnie do -5°C, może nastąpić spadek wydajności grzewczej do poziomu odpowiadającego 60–70% wskazanej wydajności.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 14 2016/4/27 10:49:38

Model : AJ✳✳✳

Tryb	Cool	Dry	Heat
Temperatura wewnątrz pomieszczenia	od 16 ˚C do 32 ˚C	od 18 ˚C do 32 ˚C	27˚C lub mniej
Temperatura na zewnątrz	od -5 ˚C do 46 ˚C	od -5 ˚C do 46 ˚C	od -15 ˚C do 24 ˚C
Wilgotność wewnątrz pomieszczenia	wilgotność względna na poziomie 80% lub niższym	–	–
Uwagi	AJ100✳✳✳ Temperatura na zewnątrz : od -10˚C do 46˚C .	AJ100✳✳✳ Temperatura na zewnątrz : od -10˚C do 46˚C .	

- Standaryzowana temperatura ogrzewania wynosi 7˚C. Jeżeli temperatura na zewnątrz spada do 0˚C lub poniżej, wydajność ogrzewania może ulec zmniejszeniu w zależności od warunków temperaturowych.
- Jeżeli tryb chłodzenia używany jest w temperaturach powyżej 32˚C(temperatura w pomieszczeniu), nie jest zapewniona pełna wydajność chłodzenia.



Kontrola prędkości obrotowej wentylatora

W każdym z trybów można wybrać następujące prędkości obrotowe wentylatora:

Tryb	Dostępne prędkości obrotowe wentylatora
Auto/Dry	(Auto)
Cool/Heat	(Auto), (Low), (Med), (High), (Turbo)
Fan	(Low), (Med), (High), (Turbo)

Kontrola kierunku przepływu powietrza

Zatrzymując ruch poziomych i pionowych łopatek regulujących kierunek przepływu powietrza, można ustawić stały kierunek przepływu powietrza.

W trakcie pracy ▶ lub

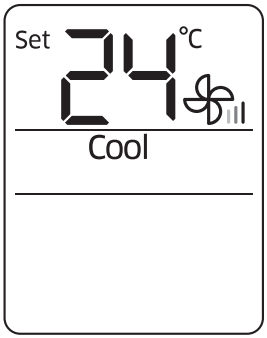
UWAGA

- W przypadku ręcznego dostosowania pionowej łopatki regulującej kierunek przepływu powietrza łopatka może nie zamknąć się całkowicie po wyłączeniu klimatyzatora.
- W przypadku ręcznego dostosowania poziomej łopatki regulującej kierunek przepływu powietrza łopatka może nie działać normalnie.
- Kierunek przepływu powietrza można kontrolować podczas korzystania z funkcji good'sleep w trybie Heat, ale nie w trybie Cool.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 15 2016/4/27 10:49:39

Chłodzenie

Inteligentne funkcje chłodzenia klimatyzatora firmy Samsung zapewniają potężne możliwości i pozwalają stworzyć komfortowe warunki i zapewnić chłód w zamkniętej przestrzeni.



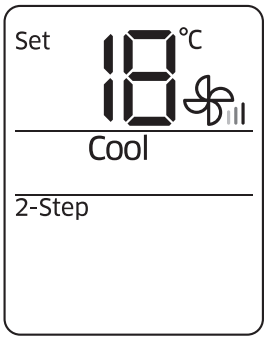
Tryb Cool

Tryb Cool pozwala zapewnić chłód w gorące dni.

(⏻) ▶ (Mode) ▶ Wybierz opcję Cool.

UWAGA

- W celu zapewnienia optymalnych warunków warto zwrócić uwagę, by różnica pomiędzy temperaturą powietrza w pomieszczeniu i na zewnątrz nie przekraczała 5°C w trybie Cool.
- Po wybraniu trybu Cool wybierz żądaną funkcję, temperaturę oraz prędkość obrotową wentylatora.
  - Aby szybko schłodzić powietrze w pomieszczeniu, należy wybrać niską temperaturę i wysoką prędkość obrotową wentylatora.
  - W celu oszczędzania energii należy wybrać wysoką temperaturę i niską prędkość obrotową wentylatora.
  - Gdy temperatura wewnątrz pomieszczenia zbliży się do ustawionej temperatury, sprężarka będzie działała z niską prędkością, co pozwoli oszczędzać energię.



Funkcja chłodzenia 2-Step

Funkcja chłodzenia 2-Step umożliwia szybkie uzyskanie zadanej temperatury. W przypadku jej wybrania klimatyzator automatycznie dostosowuje prędkość obrotową wentylatora i kierunek przepływu powietrza. Funkcję tę można aktywować wyłącznie w trybie Cool.

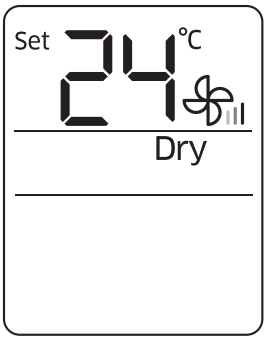
W trybie Cool ▶ (Options) ▶ (<) (>) ▶

Wybierz opcję 2-Step. ▶ [SET]

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 16 2016/4/27 10:49:39

Osuszanie

Funkcja osuszania klimatyzatora firmy Samsung pozwala stworzyć komfortowe warunki i zapewnić suche powietrze w zamkniętej przestrzeni.



Tryb Dry (Chłodzenie)

Z trybu Dry można korzystać w deszczową pogodę oraz w warunkach dużej wilgotności powietrza.

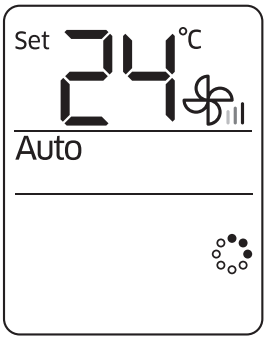
▶ Mode ▶ Wybierz opcję Dry.

UWAGA

- Im niższa jest zadana temperatura, tym większa jest wydajność osuszania. Gdy bieżąca wilgotność zdaje się być wysoka, można obniżyć zadaną temperaturę.
- Nie można korzystać z trybu Dry do ogrzewania. Tryb Dry pozwala uzyskać efekt uboczny polegający na chłodzeniu.

Oczyszczanie powietrza

Funkcja oczyszczania powietrza klimatyzatora firmy Samsung umożliwia oczyszczenie powietrza w zamkniętej przestrzeni.



Funkcja Virus doctor

Funkcja Virus doctor służy do oczyszczania powietrza w pomieszczeniu z użyciem jonów dodatnich generowanych przez klimatyzator. Ta funkcja jest dostępna w trybach Auto, Dry, Fan i Heat.

W trybie Auto, Cool, Dry, Fan lub Heat ▶ Options ▶ < > ▶

Wybierz opcję . ▶ SET

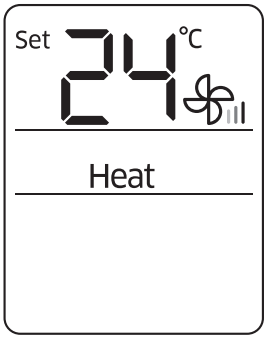
UWAGA

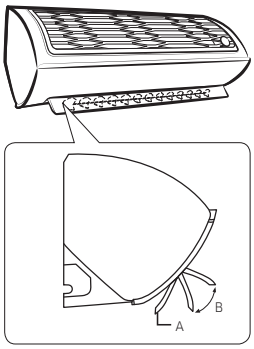
- Po uruchomieniu funkcji Virus doctor nastąpi automatyczne włączenie jonizatora funkcji Virus doctor.
- Istnieje możliwość dostosowania zadanej temperatury (nie dotyczy trybu Fan).
- Po dodatkowym wybraniu funkcji Virus doctor podczas korzystania z określonego trybu występuje nieznaczna różnica w poborze mocy i poziomie hałasu towarzyszącego eksploatacji urządzenia.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 17 2016/4/27 10:49:40

Ogrzewanie

Funkcje ogrzewania klimatyzatora firmy Samsung pozwalają stworzyć komfortowe warunki i zapewnić ciepłe powietrze w zamkniętej przestrzeni.





Tryb Heat (Chłodzenie)

Korzystając z trybu Heat, można zapewnić sobie ciepło w pomieszczeniu.

Mode ▶ Wybierz opcję Heat.

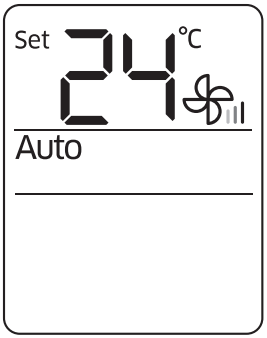
UWAGA

- W czasie, gdy klimatyzator się nagrzewa, wentylator może nie działać przez pierwsze 3–5 minut, co ma zapobiegać powiewom zimnego powietrza.
- Jeśli klimatyzator nagrzewa powietrze w niewystarczającym stopniu, należy użyć w połączeniu z klimatyzatorem dodatkowego urządzenia grzewczego.
- Jeśli temperatura na zewnątrz jest niska, a poziom wilgotności – wysoki, w trybie ogrzewania na zewnętrznym wymienniku ciepła może się zbierać szron. Może to również obniżyć wydajność ogrzewania. W takiej sytuacji klimatyzator na 5 do 12 minut uruchomi funkcję odszraniania, aby usunąć szron z zewnętrznego wymiennika ciepła.
- Przy włączonej funkcji odszraniania na jednostce zewnętrznej zbiera się para wodna. Klimatyzator ustawia pionową łopatkę regulującą przepływ powietrza w najniższej pozycji, zgodnie z rysunkiem po lewej stronie, aby uniemożliwić wydostawanie się zimnego powietrza z jednostki wewnętrznej.
  A. Pozycja pionowej łopatki regulującej przepływ powietrza przy włączonej funkcji odszraniania (łopatka wygląda na prawie zamkniętą)
  B. Zakres odchylenia pozycji pionowej łopatki regulującej przy włączonym trybie Ogrzewania.
- Przy włączonej funkcji odszraniania wylot powietrza z jednostki zewnętrznej zostanie zablokowany, aby uniemożliwić wydostawanie się zimnego powietrza. Po zakończeniu działania funkcji odszraniania przez chwilę z wentylatora wydostaje się ciepłe powietrze.
- Cykl funkcji odszraniania można skrócić zależnie od ilości szronu na jednostce zewnętrznej.
- Cykl funkcji odszraniania można również skrócić zależnie od poziomu wilgotności w wyniku opadów deszczu i śniegu.
- Przy włączonej funkcji odszraniania nie można wybrać innych funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania. Wybierz je po zakończeniu działania funkcji odszraniania.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 18 2016/4/27 10:49:40

Funkcje Quick Smart

Klimatyzator firmy Samsung zapewnia dostęp do szeregu dodatkowych funkcji.



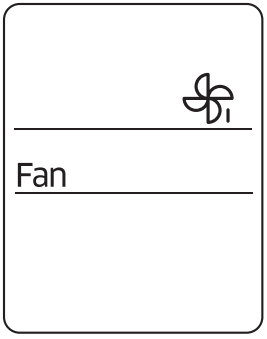
Tryb Auto (Chłodzenie)

Po wybraniu trybu Auto praca klimatyzatora jest regulowana w sposób automatyczny. Klimatyzator dobierze ustawienia pozwalające uzyskać w pomieszczeniu optymalne warunki.

▶ Mode ▶ Wybierz opcję Auto.

UWAGA

- Jeśli temperatura wewnątrz pomieszczenia wydaje się być wyższa lub niższa od zadanej temperatury, klimatyzator automatycznie wytwarza zimne powietrze pozwalające obniżyć temperaturę lub ciepłe powietrze pozwalające zwiększyć temperaturę w pomieszczeniu.



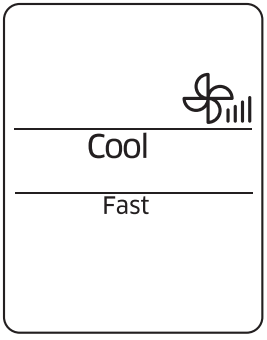
Tryb Fan (Chłodzenie)

Tryb Fan pozwala korzystać z klimatyzatora w sposób analogiczny do zwykłego wentylatora. Klimatyzator pozwala uzyskać efekt naturalnej bryzy.

▶ Mode ▶ Wybierz opcję Fan.

UWAGA

- Jeśli klimatyzator nie będzie wykorzystywany przez dłuższy czas, należy osuszyć klimatyzator, uruchamiając tryb Fan na 3 lub 4 godziny.
- Jednostka zewnętrzna została opracowana w taki sposób, aby nie działała w trybie Fan, co ma zapobiegać dostawaniu się zimnego powietrza do wnętrza jednostki. To zwykły sposób działania urządzenia, który nie stanowi usterki klimatyzatora.



Funkcja Fast

Funkcja Fast umożliwia szybkie nagrzanie lub ochłodzenie powietrza w pomieszczeniu. Ta funkcja umożliwia najszybsze ogrzanie lub schłodzenie pomieszczenia ze wszystkich funkcji klimatyzatora. Korzystanie z tej funkcji jest możliwe zarówno w trybie Cool, jak i Heat.

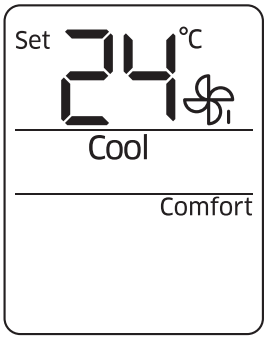
W trybie Cool lub Heat ▶ Options ▶ ◀ ▶ ▶

Wybierz opcję Fast. ▶ SET

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 19 2016/4/27 10:49:40

UWAGA

- Jeśli funkcja Fast zostanie wybrana w czasie korzystania z funkcji, takich jak 2-Step, Comfort, Single user, Quiet lub good'sleep, funkcje te zostają anulowane.
- Istnieje możliwość zmiany kierunku przepływu powietrza.
- Nie można zmienić zadanej temperatury ani prędkości obrotowej wentylatora.
- W przypadku wybrania funkcji Fast w trybie Heat może nie być możliwe zwiększenie prędkości obrotowej wentylatora, co ma na celu zapobiegać powstawaniu podmuchów zimnego powietrza.



Funkcja Comfort

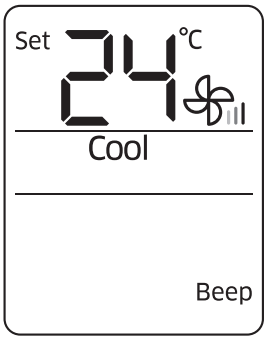
Z funkcji Comfort można skorzystać, gdy efekty działania używanej aktualnie funkcji grzania lub chłodzenia wydają się być zbyt intensywne. Klimatyzator umożliwia łagodne grzanie lub chłodzenie. Korzystanie z tej funkcji jest możliwe zarówno w trybie Cool, jak i Heat.

W trybie Cool lub Heat ▶ Options ▶ < > ▶

Wybierz opcję Comfort. ▶ SET

UWAGA

- Istnieje możliwość zmiany zadanej temperatury oraz kierunku przepływu powietrza.
- Nie można zmienić prędkości obrotowej wentylatora.
- Jeśli funkcja Comfort zostanie wybrana w czasie korzystania z funkcji, takich jak 2-Step, Fast, Single user, Quiet lub good'sleep, funkcje te zostają anulowane.
- Jeśli działanie funkcji grzania lub chłodzenia w trybie Comfort jest zbyt słabe, należy wyłączyć funkcję Comfort.

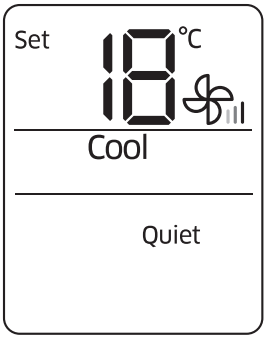


Funkcja sygnału dźwiękowego

Korzystając z funkcji sygnału dźwiękowego, można włączyć lub wyłączyć dźwięk towarzyszący naciskaniu przycisków na pilocie zdalnego sterowania.

Settings ▶ < > ▶ Wybierz opcję Beep. ▶ SET

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 20 2016/4/27 10:49:41



Funkcja Quiet

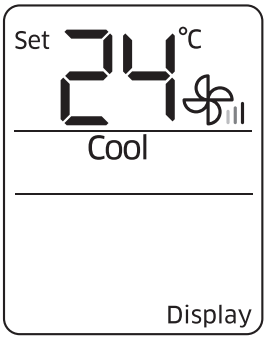
Z funkcji Quiet można skorzystać w celu zmniejszenia poziomu hałasu generowanego podczas działania urządzenia. Korzystanie z tej funkcji jest możliwe zarówno w trybie Cool, jak i Heat.

W trybie Cool lub Heat ▶ Options ▶ < > ▶

Wybierz opcję Quiet. ▶ SET

UWAGA

- Istnieje możliwość zmiany zadanej temperatury oraz kierunku przepływu powietrza.
- Nie można zmienić prędkości obrotowej wentylatora.
- W przypadku wybrania funkcji Quiet w czasie korzystania z funkcji, takich jak 2-Step, Fast, Comfort, Single user lub good'sleep, działanie tych funkcji zostanie anulowane.



Funkcja podświetlenia wyświetlacza

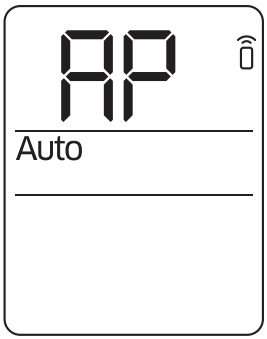
Z funkcji podświetlenia wyświetlacza można skorzystać w celu włączenia lub wyłączenia podświetlenia wyświetlacza jednostki wewnętrznej.

Settings ▶ < > ▶ Wybierz opcję Display. ▶ SET

UWAGA

- Funkcja podświetlenia wyświetlacza nie działa, kiedy jednostka wewnętrzna jest wyłączona.
- Jeśli funkcja podświetlenia Display zostanie wyłączona w czasie działania funkcji Virus doctor, nastąpi także wyłączenie jonizatora funkcji Virus doctor.
- Wskaźnik regulatora czasowego (⏲) nie znika, nawet po wyłączeniu funkcji podświetlenia wyświetlacza.
- Jeśli zmienisz bieżący tryb lub funkcję przy włączonej funkcji podświetlenia wyświetlacza, funkcja podświetlenia wyświetlacza się wyłączy.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 21 2016/4/27 10:49:41



Funkcja łączności Wi-Fi (dotyczy klimatyzatorów z funkcjami inteligentnymi)

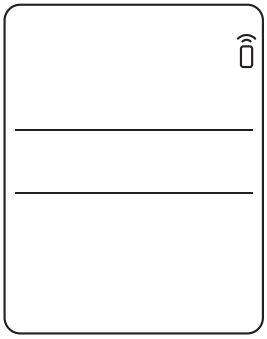
(Tylko model AR✳✳HSSDB✳✳)

W przypadku włączenia funkcji łączności Wi-Fi wskaźnik przesyłu (📶) zaczyna migać, a wskaźnik AP zostaje wyświetlony na kilka sekund na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania. Następnie oba wskaźniki znikają.

W trakcie pracy ▶ (Timer) ▶ Przytrzymaj przez 4 sekundy.

UWAGA

- Więcej informacji znajduje się w części poświęconej korzystaniu z funkcji inteligentnych.
- Korzystanie z funkcji inteligentnych klimatyzatora może nie być możliwe w przypadku niektórych modeli.



Funkcja WPS (dotyczy klimatyzatorów z funkcjami inteligentnymi)

(Tylko model AR✳✳HSSDB✳✳)

Po włączeniu funkcji WPS wskaźnik przesyłu (📶) zaczyna migać, a następnie znika.

W trakcie pracy ▶ (Settings) ▶ Przytrzymaj przez 4 sekundy.

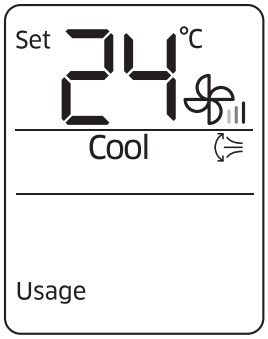
UWAGA

- Więcej informacji znajduje się w części poświęconej korzystaniu z funkcji inteligentnych.
- Korzystanie z funkcji inteligentnych klimatyzatora może nie być możliwe w przypadku niektórych modeli.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 22 2016/4/27 10:49:42

Oszczędzanie energii

Inteligentne funkcje oszczędzania energii, w które jest wyposażony klimatyzator firmy Samsung, pozwalają zmniejszyć zużycie energii przez urządzenie.



Kontrola zużycia energii

Z funkcji Usage można skorzystać w celu sprawdzenia ilości energii zużytej podczas korzystania z klimatyzatora. Ilość zużytej energii jest przez kilka sekund wyświetlana na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej, po czym wyświetlona zostaje temperatura zadana dla pomieszczenia.

W trakcie pracy ▶ Settings ▶ < > ▶

Wybierz opcję Usage. ▶ SET

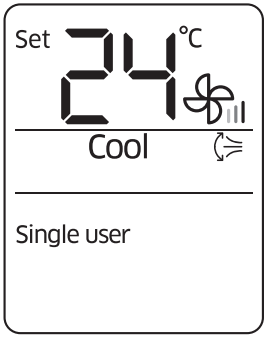
Wyświetlane wartości należą do zakresu od 0,1 kWh do 99 kWh. Zużycie energii jest monitorowane od momentu włączenia klimatyzatora. Wartość zostaje wyzerowana w chwili wyłączenia klimatyzatora.

UWAGA

- Wartość zużycia energii wyświetlana na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej może się nieznacznie różnić od faktycznie zużytej ilości energii elektrycznej.
- Zużycie energii można sprawdzić wyłącznie podczas działania klimatyzatora.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 23 2016/4/27 10:49:42

W przypadku kombinacji systemów ta funkcja nie jest obsługiwana.



Funkcja Single user (Szybkie)

Funkcja Single user pozwala zmniejszyć zużycie prądu podczas chłodzenia lub grzania. Korzystanie z tej funkcji jest możliwe zarówno w trybie Cool, jak i Heat.

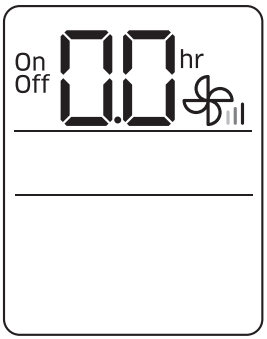
W trybie Cool lub Heat ▶ Options ▶ < > ▶

Wybierz opcję Single user. ▶ SET

UWAGA

- Po uruchomieniu funkcji Single user wskaźnik -- -- -- zostaje na kilka sekund wyświetlony na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania, a pionowa modulacja nawiewu powietrza zostaje uruchomiona automatycznie.
- W przypadku wybrania funkcji Single user w czasie korzystania z funkcji, takich jak 2-Step, Fast, Comfort, Quiet lub good'sleep, funkcje te zostaną anulowane.
- Po wybraniu funkcji Single user można zmienić ustawienie temperatury (od 24°C do 30°C dla trybu Cool i od 16°C do 30°C dla trybu Heat), prędkość obrotową wentylatora oraz kierunek pionowego przepływu powietrza.
- Gdy funkcja Single user zostanie włączona w trybie Cool w czasie, gdy zadana była temperatura poniżej 24°C, zadana temperatura zostaje automatycznie podwyższona do 24°C. Jeśli jednak zadana temperatura mieści się w zakresie od 25°C do 30°C, nie zostaje ona zmieniona.
- Pionowa modulacja nawiewu powietrza pozostaje aktywna nawet po wyłączeniu funkcji Single user, aż do momentu jej wyłączenia za pomocą przycisku pionowej modulacji nawiewu powietrza ( ).

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 24 2016/4/27 10:49:42



Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia

Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia umożliwia włączenie lub wyłączenie klimatyzatora po upływie określonego czasu.

Timer (Spośród opcji Wł., Wył. i wybierz opcję Wł. lub Wył..) ▶

(Ustaw czas włączenia/wyłączenia.) ▶ SET

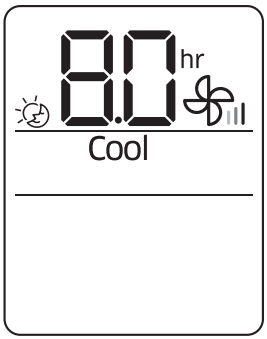
- Naciśnij przycisk Timer (Regulator czasowy), aby zmienić ustawienie bieżącej funkcji na **On**, **Off** lub (good'sleep). Symbol (good'sleep) wyświetla się tylko w trybach Cool i Heat.

UWAGA

- Można wskazać czas od 0,5 godziny do 24 godzin. Aby anulować działanie funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia, należy ustawić wartość czasu 0,0.
- Po uruchomieniu funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia następuje wyświetlenie wskaźnika regulatora czasowego () na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej.
- Po uruchomieniu funkcji regulatora czasowego włączenia można zmienić tryb działania, jak również zadaną temperaturę. W trybie Fan nie jest możliwa zmiana zadanej temperatury.
- Nie można wskazać tego samego czasu dla funkcji wyłączania i włączania.

Łączenie funkcji regulatora czasowego włączenia i wyłączenia	
Gdy klimatyzator jest wyłączony	(Przykład) Regulator czasowego włączenia: 3 godziny, regulator czasowego wyłączenia: 5 godzin Klimatyzator włącza się po upływie 3 godzin od momentu ustawienia funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia, działa przez 2 godziny, a następnie automatycznie się wyłącza.
Gdy klimatyzator jest włączony	(Przykład) Regulator czasowego włączenia: 3 godziny, regulator czasowego wyłączenia: 1 godzina Klimatyzator wyłącza się po 1 godzinie od momentu ustawienia funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia, a następnie włącza się po upływie 2 godzin od momentu jego wyłączenia.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 25 2016/4/27 10:49:42



Funkcja good'sleep (Szybkie)

Funkcja good'sleep pozwala ustawić warunki optymalne dla zapewnienia zdrowego snu w nocy, a także umożliwia oszczędzanie energii. Korzystanie z tej funkcji jest możliwe zarówno w trybie Cool, jak i Heat.

W trybie Cool lub Heat ▶ Timer (Spośród opcji Wł., Wył. ▶ i wybierz opcję .)

(Ustaw czas działania.) ▶ SET

- Naciśnij przycisk Timer (Regulator czasowy), aby zmienić ustawienie bieżącej funkcji na **On**, **Off** lub (good'sleep).

UWAGA

- Można wybrać temperaturę z przedziału od 16 °C do 30°C. Regulacja temperatury jest możliwa w odstępie co 1 °C.
- Poniżej zostały wymienione zalecane i optymalne temperatury dla funkcji good'sleep:

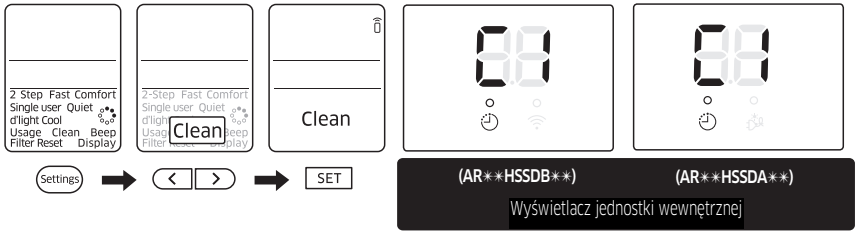
Tryb	Zalecana temperatura do ustawienia	Optymalna temperatura do ustawienia
Cool	od 25 °C do 27 °C	26 °C
Heat	od 21 °C do 23 °C	22 °C

- Po uruchomieniu funkcji good'sleep następuje wyświetlenie wskaźnika regulatora czasowego () na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej.
- Można ustawić czas działania funkcji od 0,5 godziny do 12 godzin. Aby anulować działanie funkcji good'sleep, należy ustawić czas działania funkcji na 0,0.
- Domyślny czas działania dla funkcji good'sleep w trybie Cool wynosi 8 godzin. Jeśli ustawiony czas działania funkcji przekracza 5 godzin, na godzinę przed upływem ustawionego czasu rozpoczyna się proces budzenia. Po upływie czasu działania następuje automatyczne wyłączenie klimatyzatora.
- Jeżeli w klimatyzatorze zostały równolegle aktywowane funkcje regulatora czasowego włączenia/wyłączenia i funkcja good'sleep, regulator czasowy będzie działał wyłącznie z uwzględnieniem ostatniej włączonej funkcji.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 26 2016/4/27 10:49:43

Podstawowe informacje na temat czyszczenia

Korzystanie z funkcji automatycznego czyszczenia

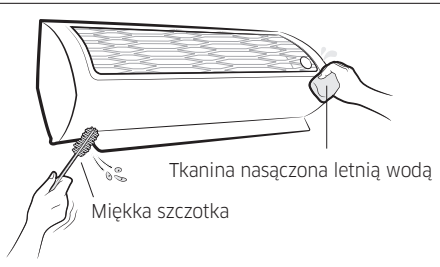


Czas czyszczenia (minuty)	
Auto (Cool), Cool, Dry	30
Auto (Heat), Heat, Fan	15

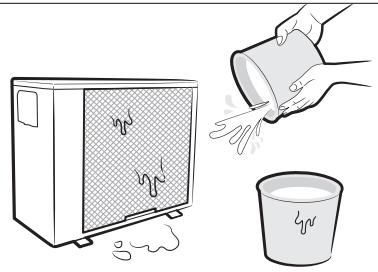
UWAGA

- Po ustawieniu regulatora czasowego automatycznego czyszczenia symbol trybu **Clean** miga, a następnie znika z wyświetlacza pilota zdalnego sterowania. Wskaźnik regulatora czasowego (⏲) wyświetla się również na wyświetlaczu jednostki zewnętrznej.
- W przypadku wybrania funkcji automatycznego czyszczenia w czasie, gdy klimatyzator jest wyłączony, działanie funkcji rozpocznie się automatycznie po jej wybraniu. Jeśli klimatyzator jest włączony, aktywacja funkcji nastąpi natychmiast po zakończeniu działania przez urządzenie.
- Podczas działania funkcji automatycznego czyszczenia wewnętrzny wentylator nieustannie się porusza, a łopatki regulujące kierunek przepływu powietrza pozostają otwarte, umożliwiając usuwanie powietrza z otoczenia.

Czyszczenie zewnętrznych elementów jednostki wewnętrznej oraz zewnętrznej strony nagrzewnicy jednostki zewnętrznej



Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę zasilania z gniazdka.



Wodą spłukać zabrudzenia.

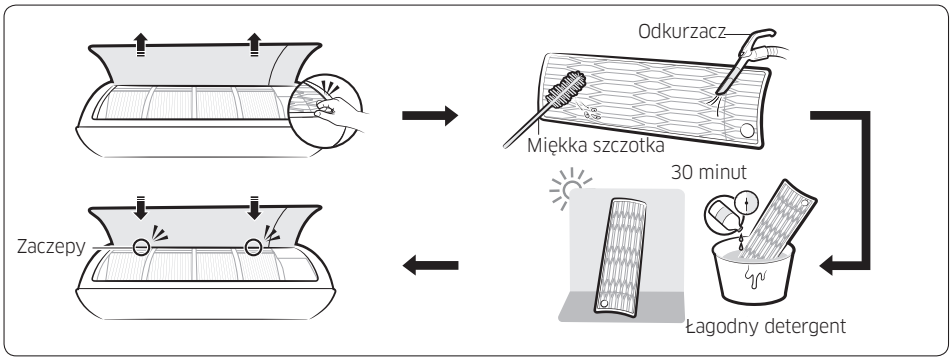
⚠ PRZESTROGA

- Nie należy czyścić wyświetlacza za pomocą zasadowych środków czyszczących.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 27 2016/4/27 10:49:43

- Do czyszczenia powierzchni nie należy używać kwasu siarkowego, kwasu solnego ani rozpuszczalników organicznych (takich jak rozcieńczalnik, nafta czy aceton). Nie należy umieszczać na klimatyzatorze żadnych naklejek, ponieważ mogłyby one spowodować uszkodzenie jego powierzchni.
- W celu przeprowadzenia czyszczenia i kontroli wymiennika ciepła jednostki zewnętrznej należy skontaktować się z lokalnym centrum serwisowym w celu uzyskania pomocy.
- Podczas wykonywania czynności przy wymienniku ciepła należy zachować ostrożność w celu uniknięcia obrażeń w wyniku kontaktu z ostrymi krawędziami.

Czyszczenie filtra



⚠ PRZESTROGA

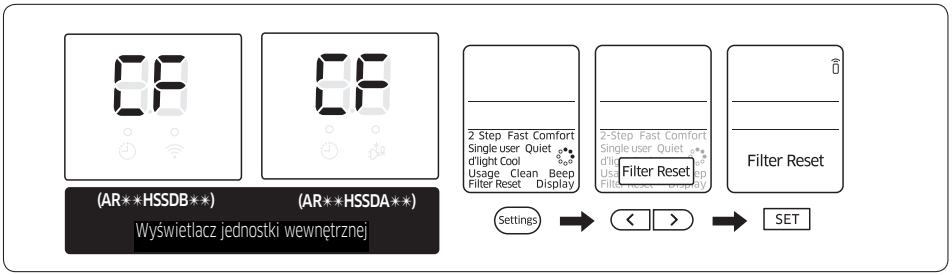
- Nie należy szorować filtra powietrza szczotką ani innymi przyborami do czyszczenia. Mogłoby to spowodować uszkodzenie filtra.
- Podczas suszenia filtra powietrza nie należy wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

UWAGA

- Filtr powietrza należy czyścić co 2 tygodnie. Przerwy pomiędzy kolejnymi operacjami czyszczenia mogą się różnić w zależności od warunków i intensywności eksploatacji urządzenia.
- Jeśli filtr powietrza zostanie pozostawiony do wyschnięcia w wilgotnym miejscu, może wytwarzać nieprzyjemne zapachy. Należy go ponownie wyczyścić i pozostawić do wyschnięcia w miejscu o dobrej wentylacji.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 28 2016/4/27 10:49:43

Resetowanie przypomnienia o konieczności wyczyszczenia filtra



Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowego działania klimatyzatora warto skorzystać z poniższej tabeli pozwalającej oszczędzić czas i uniknąć niepotrzebnych wydatków.

Problem	Rozwiązanie
Klimatyzator w ogóle się nie uruchamia.	• Sprawdź stan zasilania, a następnie ponownie uruchom klimatyzator. • Włącz wyłącznik, podłącz przewód zasilający, a następnie ponownie uruchom klimatyzator. • Upewnij się, że odłącznik jest włączony. • Sprawdź, czy włączona została funkcja regulatora czasowego wyłączenia. Ponownie włącz klimatyzator, naciskając przycisk Zasilania.
Nie można zmienić temperatury.	• Sprawdź, czy w urządzeniu nie został wybrany tryb Fan lub Fast. W przypadku tych trybów wybór temperatury w klimatyzatorze następuje automatycznie, a zmiana temperatury nie jest możliwa.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 29 2016/4/27 10:49:44

Problem	Rozwiązanie
Chłodne lub ciepłe powietrze nie wydobywa się z klimatyzatora.	• Sprawdź, czy zadana temperatura jest wyższa (w trybie Cool) lub niższa (w trybie Heat) od bieżącej temperatury. Naciśnij przycisk Temperatury na pilocie zdalnego sterowania, aby zmienić temperaturę. • Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zablokowany przez zanieczyszczenia. Zablokowany filtr powietrza powoduje obniżenie wydajności chłodzenia/grzania. Zanieczyszczenia należy regularnie usuwać. • Sprawdź, czy jednostka zewnętrzna nie jest czymś przykryta oraz czy nie znajdują się wokół niej przeszkody. Zdejmij z jednostki wszystkie przedmioty i usuń z jej otoczenia przeszkody. • Sprawdź, czy w klimatyzatorze nie uruchomiła się funkcja odmrażania. Gdy zimą tworzy się lód lub gdy temperatura na zewnątrz spada do bardzo niskich wartości, w klimatyzatorze zostaje automatycznie uruchomiona funkcja odmrażania. W czasie działania tej funkcji wentylator jednostki wewnętrznej nie porusza się, a ciepłe powietrze nie jest wydmuchiwane. • Sprawdź, czy drzwi i okna nie są otwarte. Może to obniżyć wydajność chłodzenia lub ogrzewania. Zamknij drzwi i okna. • Sprawdź, czy klimatyzator zostaje włączony zaraz po zakończeniu chłodzenia lub grzania. Jeśli tak, oznacza to, że działa wyłącznie wentylator; takie rozwiązanie ma służyć ochronie sprężarki jednostki zewnętrznej.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 30 2016/4/27 10:49:44

Problem	Rozwiązanie
Chłodne lub ciepłe powietrze nie wydobywa się z klimatyzatora.	• Sprawdź, czy rura nie jest zbyt długa. Gdy długość rury przekracza maksymalną wartość, może to obniżyć wydajność chłodzenia i grzania.
Nie można zmienić kierunku przepływu powietrza.	• Sprawdź, czy nie została wybrana opcja good'sleep. W czasie działania tej funkcji nie ma możliwości zmiany kierunku przepływu powietrza. (Zmiana kierunku przepływu powietrza jest jednak możliwa, jeśli ta funkcja została uruchomiona w trybie Heat.)
Nie można zmienić prędkości obrotowej wentylatora.	• W przypadku trybów Auto, Dry lub Fast oraz po uruchomieniu funkcji good'sleep w trybie Cool klimatyzator automatycznie kontroluje prędkość obrotową wentylatora i nie jest możliwa jej ręczna zmiana.
Pilot zdalnego sterowania nie działa.	• Wymień baterie w pilocie na nowe. • Upewnij się, że pomiędzy pilotem zdalnego sterowania i czujnikiem nie znajdują się żadne przeszkody. • Sprawdź, czy w pobliżu klimatyzatora nie znajduje się silna aparatura oświetleniowa. Intensywne światło wydobywające się z żarówek fluorescencyjnych lub znaków neonowych może zakłócać fale elektryczne.
Funkcja regulatora czasowego włączenia/ wyłączenia nie działa.	• Sprawdź, czy po ustawieniu czasu dla funkcji na pilocie został naciśnięty Przycisk Ustawień.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 31 2016/4/27 10:49:44

Problem	Rozwiązanie
Wskaźnik ciągle miga.	• Naciśnij przycisk Zasilania, aby wyłączyć klimatyzator lub odłącz urządzenie od zasilania. Jeśli wskaźnik nadal miga, skontaktuj się z centrum serwisowym.
Podczas działania klimatyzatora do pomieszczenia przenikają zapachy.	• Sprawdź, czy klimatyzator nie działa w obszarze występowania dymu. Przewietrz pomieszczenie lub uruchom klimatyzator w trybie Fan na 3–4 godziny. (Konstrukcja klimatyzatora nie obejmuje żadnych elementów, które emitowałyby intensywny zapach.) • Sprawdź, czy wąż odprowadzający jest czysty. Wąż odprowadzający należy regularnie czyścić.
Wyświetlane jest wskazanie błędu.	• Jeśli wskaźnik jednostki wewnętrznej miga, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym. Zanim skontaktujesz się z centrum serwisowym, zapisz kod błędu, by móc go podać pracownikom centrum.
Urządzenie hałasuje.	• Zmiany w przepływie środka chłodzącego mogą w zależności od stanu klimatyzatora powodować hałas. To normalne zjawisko.
Z jednostki zewnętrznej wydobywa się dym.	• Dym może nie być oznaką pożaru, a jedynie parą generowaną przez zewnętrzny wymiennik ciepła podczas działania funkcji odmrażania w trybie Heat w zimie.
Ze złączy rurowych jednostki zewnętrznej kapie woda.	• Gwałtownym zmianom temperatury otoczenia może towarzyszyć zjawisko kondensacji, w wyniku którego skrapla się woda. To normalne zjawisko.

A3050 EU Better_IB_DB68-06115A-00_PL_A5.indd 32 2016/4/27 10:49:44